

Elettropompe sommergibili da cantiere





Soluzioni concrete per i problemi di drenaggio

In un mondo dove il tempo è denaro, drenare rapidamente un cantiere è di cruciale importanza e Sulzer offre una gamma completa di pompe affidabili per questa applicazione.

In questa brochure si descrivono le caratteristiche generali delle elettropompe sommergibili da cantiere di Sulzer, nate da oltre 50 anni di esperienza tecnica e in campo. Per ciascun tipo di pompa vengono illustrate le caratteristiche principali, le dimensioni, le curve caratteristiche e i dati tecnici più importanti.

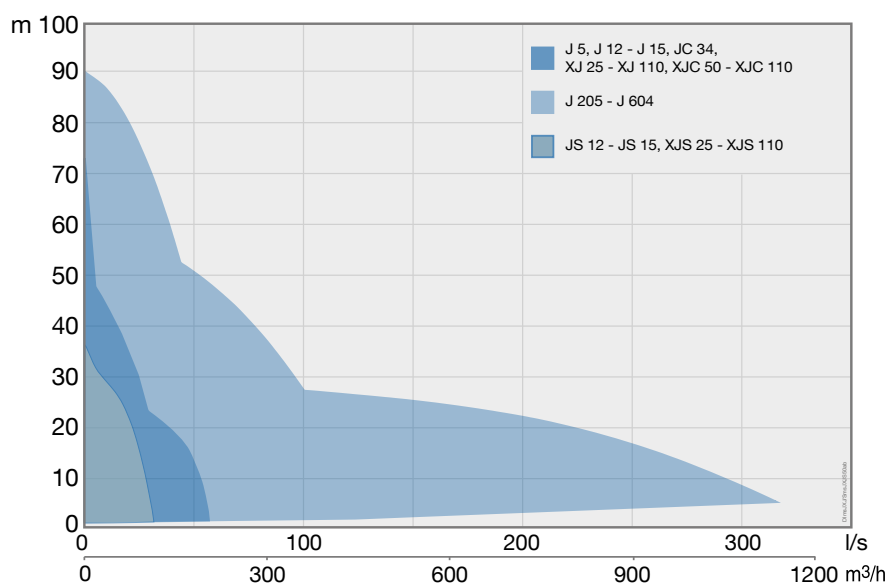
Nelle miniere, nelle gallerie o nei cantieri edili, queste pompe sono la migliore garanzia per evitare i tempi di fermo causati dagli allagamenti. Per tutte le vostre esigenze, dall'acquisto al servizio di assistenza, Sulzer offre soluzioni di drenaggio che soddisfano concretamente le esigenze reali.

SOMMARIO

PAGINA

Soluzioni concrete per i problemi di drenaggio	3
Elettropompe sommergibili di drenaggio	
J (piccola)	4-5
XJ (media)	6-7
J (grande)	8-9
Elettropompe sommergibili assiali di drenaggio	
JC e XJC	10-11
Elettropompe sommergibili per fanghi	
JS	12-13
XJS	14-15
AquaTronic e altre opzioni di controllo e supervisione	16
Panoramica delle funzioni elettroniche di supervisione	17
Opzioni e accessori per pompe	18-19

Prestazioni per modelli 50 Hz



La gamma completa di elettropompe sommergibili da cantiere di Sulzer fornisce soluzioni affidabili per tutte le principali esigenze di drenaggio.

Elettropompe sommergibili di drenaggio J

Le elettropompe sommergibili di drenaggio J trovano applicazione nel pompaggio di acqua e acque luride contenenti sostanze leggermente abrasive. Il peso ridotto e la forma compatta facilitano il trasporto, la movimentazione e l'installazione.

1 Semplicità d'avviamento

Il contattore integrato nella pompa e collegato ai sensori termici negli avvolgimenti dello statore protegge il motore dal surriscaldamento ed è dotato di funzione di riavvio automatico.

2 Resistenza all'usura

La girante in ghisa bianca con protezione superiore integrale e parti di usura regolabili e rivestite in gomma nitrilica garantiscono un'elevata resistenza all'abrasione.

3 Affidabilità d'esercizio

Le tenute meccaniche inferiore e superiore in carburo di silicio, in bagno d'olio, prolungano la durata di vita della pompa. Il mantello di rivestimento esterno e un efficace moto di ricircolo del fluido pompato garantiscono un'ottima dissipazione del calore consentendo alla pompa di funzionare, qualunque sia il livello del liquido, o addirittura a secco, senza danneggiare il motore.

4 Manutenzione facile e veloce

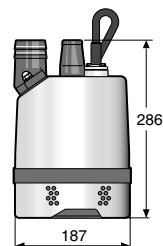
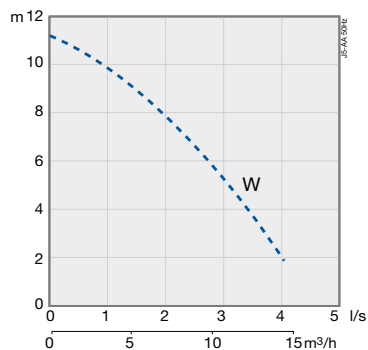
Grazie alla configurazione modulare, è possibile utilizzare gli stessi componenti per più modelli di pompe, riducendo così i costi complessivi di manutenzione. Il diffusore regolabile assicura il passaggio libero corretto durante tutta la vita della girante. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiera.



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 5

J 5 W MONOFASE

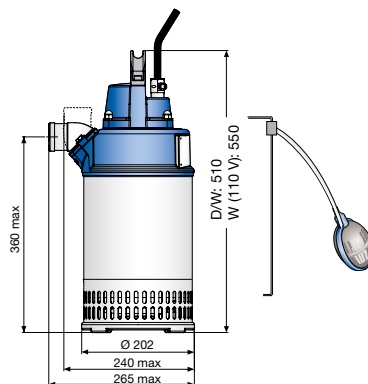
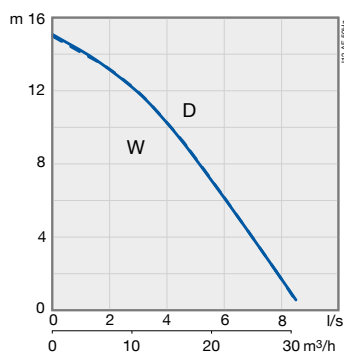
Potenza resa P2	0.48 kW, 1~
Tensione (V)	230
Corrente nominale (A)	2.9
Velocità	2690 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	6 mm
Curve di mandata	2" portagomma 2" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	9.5 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	10 m



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 12

J 12 W/J 12 WKS* MONOFASE J 12 D/J 12 DKS** TRIFASE

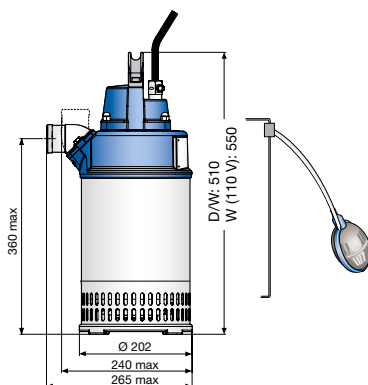
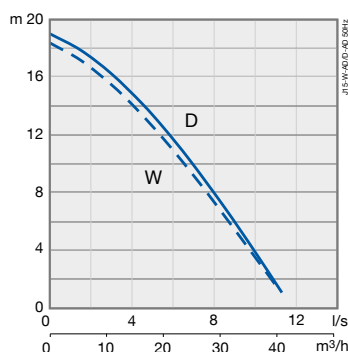
Potenza resa P2	0.9 kW, 1~	0.9 kW, 3~
Tensione (V)	110 / 230	230 / 400 / 500
Corrente nominale (A)	11.5 / 5.5	3.8 / 2.2 / 1.8
Velocità	2770 giri/min	2770 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	6.5 x 22 mm	
Curve di mandata	1½", 2", 2½", 3" portagomma 2", 2½", 3" G/B.S.P. filettata	
Peso (cavo escluso)	19 kg (W), 18 kg (D)	
Protezione motore	Incorporata	
Cavo elettrico	20 m	



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 15

J 15 W/J 15 WKS* MONOFASE J 15 D/J 15 DKS** TRIFASE

Potenza resa P2	1.4 kW, 1~	1.4 kW, 3~
Tensione (V)	110 / 230	230 / 400 / 500
Corrente nominale (A)	19 / 9.1	5.2 / 3.0 / 2.4
Velocità	2720 giri/min	2800 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	6.5 x 22 mm	
Curve di mandata	1½", 2", 2½", 3" portagomma 2", 2½", 3" G/B.S.P. filettata	
Peso (cavo escluso)	21 kg (W), 19 kg (D)	
Protezione motore	Incorporata	
Cavo elettrico	20 m	



* Regolatore di livello a galleggiante incorporato disponibile come optional.

** Versione con KS non disponibile per 500 V.

Elettropompe sommergibili di drenaggio XJ

Le elettropompe sommergibili di drenaggio XJ trovano applicazione nel pompaggio di acqua e acque luride contenenti sostanze leggermente abrasive. La loro forma compatta le rende facili da spostare e trasportare.

1 Avviamento facile e senza errori

In alternativa al contattore integrato è possibile utilizzare l'unità di controllo Sulzer AquaTronic, quale opzione. L'unità di controllo AquaTronic adatta automaticamente l'ordine delle fasi assicurando in tal modo il corretto senso di rotazione del motore. (Nelle pagine 16 e 17 sono illustrate altre funzioni elettroniche di controllo e supervisione.)

2 Resistenza all'usura

La girante e l'anello di usura in ghisa bianca, così come i diffusori rivestiti in gomma nitrilica antiolio assicurano un'elevata resistenza all'abrasione.

3 Affidabilità d'esercizio

La doppia tenuta meccanica dell'albero motore, in bagno d'olio, con tenuta inferiore in carburo di silicio e tenuta superiore in carburo di silicio su carbonio, prolungano la durata di vita della pompa. La doppia tenuta di ingresso dei cavi di alimentazione aumenta la protezione contro la penetrazione di umidità nel vano morsettiera. Il mantello di rivestimento esterno e un efficace moto di ricircolo del fluido pompato garantiscono un'ottima dissipazione del calore consentendo alla pompa di funzionare, qualunque sia il livello del liquido, o addirittura a secco, senza danneggiare il motore.

4 Manutenzione facile e veloce

Grazie alla configurazione modulare, è possibile utilizzare gli stessi componenti per più modelli di pompe, riducendo così i costi complessivi di manutenzione. Il diffusore regolabile assicura il passaggio libero corretto durante tutta la vita della girante. I fori di ispezione esterni per le camere olio e motore consentono di verificare rapidamente e senza difficoltà lo stato della tenuta dell'albero durante la manutenzione. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiera.

5 Minor consumo energetico per ridurre l'impatto ambientale

Insieme al motore e alla nuova idraulica ad elevato rendimento, i cuscinetti a basso attrito riducono le perdite per dissipazione. Si ottiene così una riduzione complessiva dei costi energetici e delle emissioni di anidride carbonica.

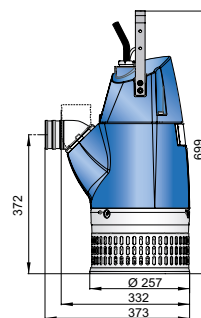
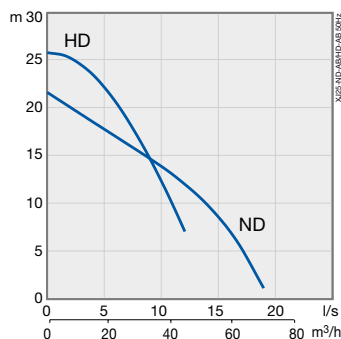
6 Flessibilità

La modifica della configurazione dell'idraulica (alta portata o alta prevalenza) si esegue con un numero limitato di componenti che assicurano le giuste prestazioni per l'applicazione specifica.



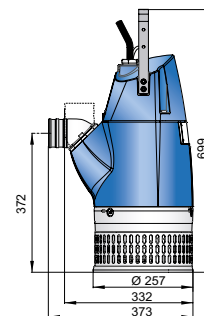
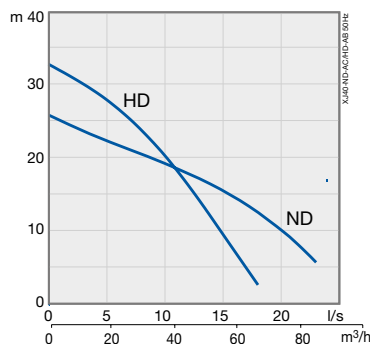
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO XJ 25

XJ 25 ND*	MEDIA PREVALENZA
XJ 25 HD*	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	2.5 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	8.8 / 5.1 / 4.3 / 2.9 / 2.0
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma 2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	39 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



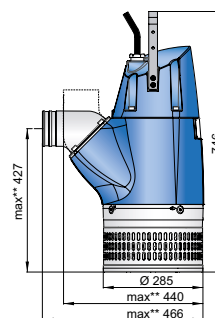
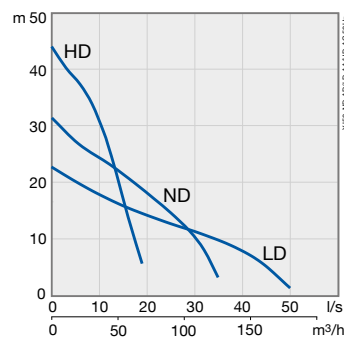
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO XJ 40

XJ 40 ND*	MEDIA PREVALENZA
XJ 40 HD*	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	3.7 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	13.2 / 7.6 / 6.1 / 4.4 / 3.0
Velocità	2860 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma 2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	42 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



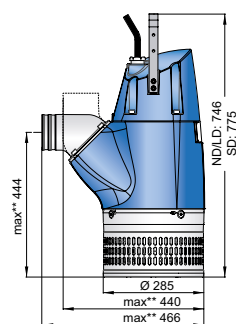
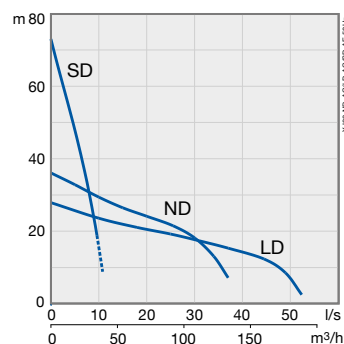
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO XJ 50

XJ 50 ND*	MEDIA PREVALENZA
XJ 50 LD*	ALTA PORTATA
XJ 50 HD*	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	5.6 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	19.7 / 11.3 / 9.0-10.8 / 6.6 / 4.5
Velocità	2930 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	59 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



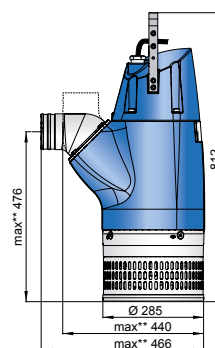
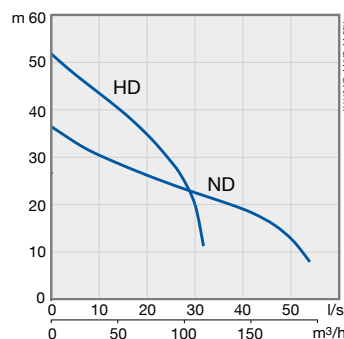
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO XJ 80

XJ 80 ND*	MEDIA PREVALENZA
XJ 80 LD*	ALTA PORTATA
XJ 80 SD*	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	8.3 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	27.8 / 16 / 13.8 / 9.3 / 6.4
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	63 kg (ND/LD), 78 kg (SD)
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO XJ 110

XJ 110 ND*	MEDIA PREVALENZA
XJ 110 HD*	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	11.8 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	81 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



* Opzione: AquaTronic, unità di controllo elettronica integrata.
** Valore massimo basato sulla bocca di mandata più grande.

Elettropompe sommergibili di drenaggio J

Le elettropompe sommergibili di drenaggio J trovano applicazione nel pompaggio di acqua e acque luride contenenti sostanze leggermente abrasive. Il peso ridotto e la forma compatta facilitano il trasporto, la movimentazione e l'installazione.

1 Semplicità d'avviamento

La pompa J 205 è dotata di un contattore integrato collegato ai sensori termici negli avvolgimenti dello statore, per proteggere il motore dal surriscaldamento e con funzione di riavvio automatico. Le pompe J 405 e J 604 sono dotate di sensori termici negli avvolgimenti dello statore, che sono collegati ad un quadro di comando esterno che interviene in caso di acquisizione di segnalazione di sovratemperatura, proteggendo il motore.

2 Resistenza all'usura

Le giranti resistenti agli agenti abrasivi, i diffusori e gli anelli d'usura rivestiti in gomma nitrilica antiolio assicurano una durata prolungata della pompa nelle applicazioni più gravose.

3 Affidabilità d'esercizio

La doppia tenuta meccanica dell'albero motore in bagno d'olio, con tenuta inferiore in carburo di silicio, prolunga la durata di vita della pompa. Sui modelli J 205 e J 405, le tenute inferiore e superiore sono racchiuse in una cartuccia di facile sostituzione. Il mantello di rivestimento esterno e un efficace moto di ricircolo del fluido pompato garantiscono un'ottima dissipazione del calore consentendo alla pompa di funzionare, qualunque sia il livello del liquido, o addirittura a secco, senza danneggiare il motore.

4 Manutenzione facile e veloce

I fori di ispezione esterni per le camere olio e motore consentono di verificare rapidamente e senza difficoltà lo stato della tenuta dell'albero durante la manutenzione. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiere. Il diffusore regolabile assicura il passaggio libero corretto durante tutta la vita della girante.

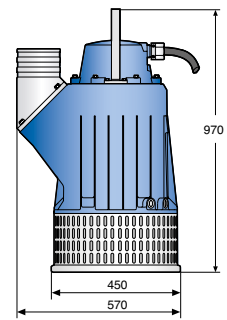
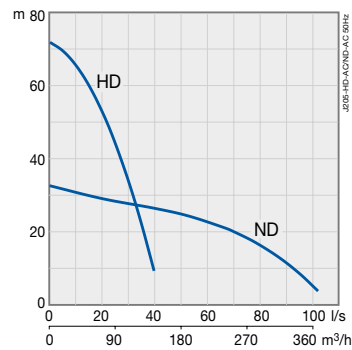
5 Flessibilità

La modifica della configurazione dell'idraulica (alta portata o alta prevalenza) si esegue con un numero limitato di componenti che assicurano le giuste prestazioni per l'applicazione specifica.



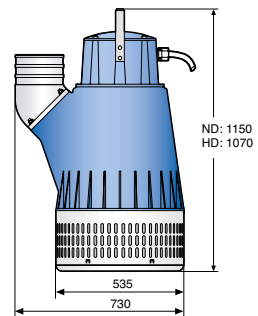
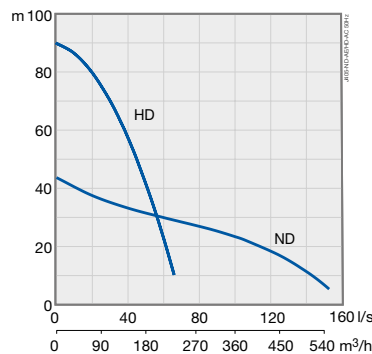
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 205

J 205 ND	MEDIA PREVALENZA
J 205 HD	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	21 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	68 / 39 / 31.2 / 23 / 16
Velocità	2910 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	8 x 34 mm
Curve di mandata	4", 6", 8" portagomma 4", 6", 8" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	155 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



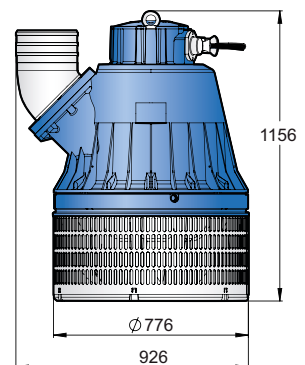
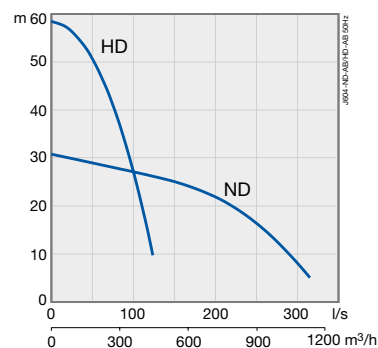
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 405

J 405 ND	MEDIA PREVALENZA
J 405 HD	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	35 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	108 / 62 / 51 / 36 / 25
Velocità	2930 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	8 x 34 mm
Curve di mandata	4", 6", 8" portagomma 4", 6", 8" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	270 kg
Protezione motore	Sensori termici di sovraccarico
Cavo elettrico	20 m



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE DI DRENAGGIO J 604

J 604 ND	MEDIA PREVALENZA
J 604 HD	ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	56 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	184 / 106 / 84 / 61 / 42
Velocità	1450 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	12 x 60 mm
Curve di mandata	6", 8", 10" portagomma 6", 8" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	525 kg
Protezione motore	Sensori termici di sovraccarico
Cavo elettrico	20 m



Elettropompe sommergibili assiali di drenaggio JC e XJC

Le elettropompe sommergibili assiali di drenaggio JC e XJC sono ideali per il pompaggio di acqua e acque luride contenenti sostanze leggermente abrasive. La loro forma compatta le rende facili da spostare e trasportare e ideali per le applicazioni in cui lo spazio disponibile è limitato.

1 Avviamento facile e senza errori

In alternativa al contattore integrato, con i modelli XJC è possibile utilizzare l'unità di controllo Sulzer AquaTronic, quale opzione. L'unità di controllo AquaTronic adatta automaticamente l'ordine delle fasi assicurando in tal modo il corretto senso di rotazione del motore. (Nelle pagine 16 e 17 sono illustrate altre funzioni elettroniche di controllo e supervisione.) I modelli JC sono dotati di un contattore integrato con funzione di riavvio automatico che protegge il motore.

2 Resistenza all'usura

La girante e l'anello di usura in ghisa bianca, così come i diffusori rivestiti in gomma nitrilica antiolio assicurano un'elevata resistenza all'usura.

3 Affidabilità d'esercizio

La doppia tenuta meccanica dell'albero motore, in bagno d'olio, con tenuta inferiore in carburo di silicio e tenuta superiore in carburo di silicio su carbonio, prolunga la durata di vita della pompa. La doppia tenuta di ingresso dei cavi di alimentazione delle pompe XJC 50-XJC 110 aumenta la protezione contro la penetrazione di umidità nel vano morsettiera. Il mantello di rivestimento esterno e un efficace moto di ricircolo del fluido pompato garantiscono un'ottima dissipazione del calore consentendo alla pompa di funzionare, qualunque sia il livello del liquido, o addirittura a secco, senza danneggiare il motore.

4 Manutenzione facile e veloce

Grazie alla configurazione modulare, è possibile utilizzare gli stessi componenti per più modelli di pompe, riducendo così i costi complessivi di manutenzione. Il diffusore regolabile assicura il passaggio libero corretto durante tutta la vita della girante. I fori di ispezione esterni per le camere olio e motore consentono di verificare rapidamente e senza difficoltà lo stato della tenuta dell'albero durante la manutenzione. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiera.

5 Minor consumo energetico per ridurre l'impatto ambientale

Le pompe XJC 50-XJC 110 prevedono motori e nuove idrauliche ad elevato rendimento che, in combinazione con i cuscinetti a basso attrito, riducono le perdite per dissipazione. Si ottiene così una riduzione complessiva dei costi energetici e delle emissioni di anidride carbonica.

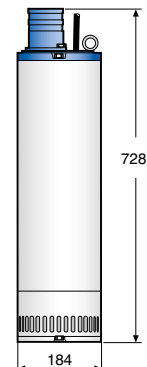
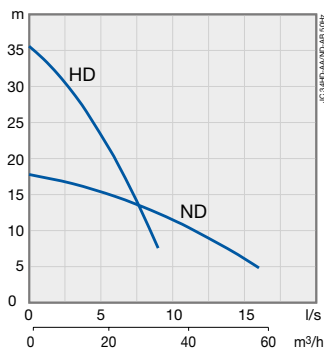
6 Flessibilità

Le pompe XJC 50-XJC 110 consentono di modificare la configurazione dell'idraulica (alta portata o alta prevalenza) con un numero limitato di componenti che assicurano le giuste prestazioni per l'applicazione specifica.



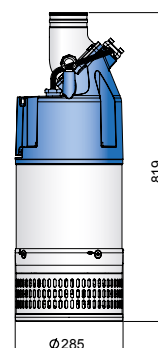
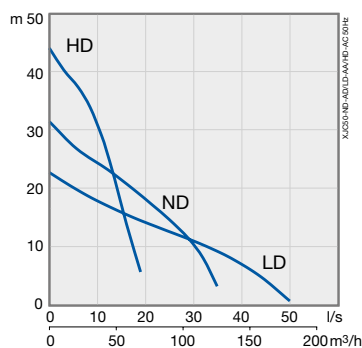
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE ASSIALE DI DRENAGGIO JC 34

JC 34 ND JC 34 HD	MEDIA PREVALENZA ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	3 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500
Corrente nominale (A)	12.7 / 7.3 / 5.5
Velocità	2850 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	8 x 33 mm
Curve di mandata	2", 3" portagomma 2", 3" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	31 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



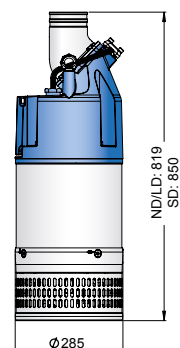
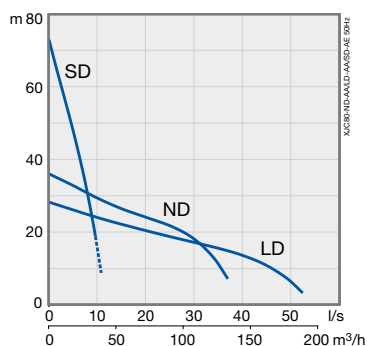
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE ASSIALE DI DRENAGGIO XJC 50

XJC 50 ND* XJC 50 LD* XJC 50 HD*	MEDIA PREVALENZA ALTA PORTATA ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	5.6 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	19.7 / 11.3 / 9.0-10.8 / 6.6 / 4.5
Velocità	2930 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	59 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



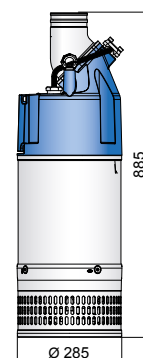
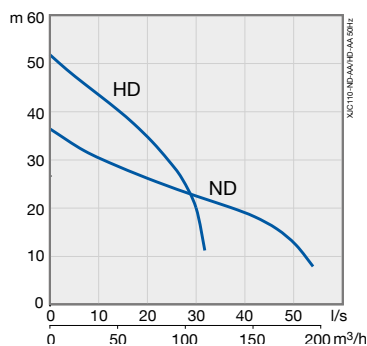
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE ASSIALE DI DRENAGGIO XJC 80

XJC 80 ND* XJC 80 LD* XJC 80 SD*	MEDIA PREVALENZA ALTA PORTATA ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	8.3 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	27.8 / 16 / 13.8 / 9.3 / 6.4
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	63 kg (ND/LD), 78 kg (SD)
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE ASSIALE DI DRENAGGIO XJC 110

XJC 110 ND* XJC 110 HD*	MEDIA PREVALENZA ALTA PREVALENZA
Potenza resa P2	11.8 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero del filtro di aspirazione	7.5 x 22 mm
Curve di mandata	3", 4", 6" portagomma 3", 4", 6" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	80 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



* Opzione: AquaTronic, unità di controllo elettronica integrata.

Elettropompe sommergibili per fanghi JS

Le elettropompe sommergibili per fanghi JS sono ideali per il pompaggio di acque luride e acque contenenti corpi solidi. La loro forma compatta e il peso ridotto le rendono facili da spostare e trasportare.

1 Semplicità d'avviamento

Il contattore integrato nella pompa e collegato ai sensori termici negli avvolgimenti dello statore protegge il motore dal surriscaldamento ed è dotato di funzione di riavvio automatico.

2 Pompaggio esente da intasamenti

La girante tipo Vortex con ampi passaggi liberi e il corpo pompa sono ideali per il pompaggio di solidi. La girante è disponibile in diametri diversi, per soddisfare le esigenze specifiche.

3 Affidabilità d'esercizio

Girante e corpo pompa sono realizzati in ghisa duttile molto resistente per garantire una durata prolungata. La doppia tenuta meccanica in bagno d'olio, con tenute inferiore e superiore in carburo di silicio, aumentano la durata di vita della pompa.

4 Praticità di trasporto

Il coperchio superiore e la carcassa del motore sono realizzati in lega leggera di alluminio per facilitare il trasporto e l'installazione della pompa.

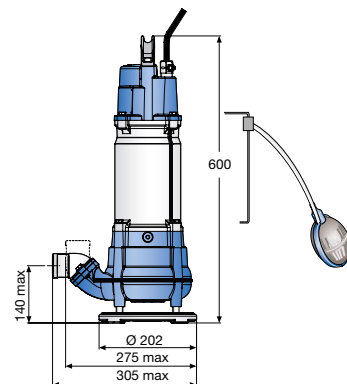
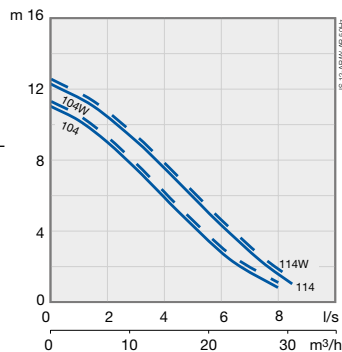
5 Manutenzione facile e veloce

Grazie alla configurazione modulare, è possibile utilizzare gli stessi componenti per più modelli di pompe, riducendo così i costi complessivi di manutenzione. I fori di ispezione esterni per le camere olio e motore consentono di verificare rapidamente e senza difficoltà lo stato della tenuta dell'albero durante la manutenzione. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiera.



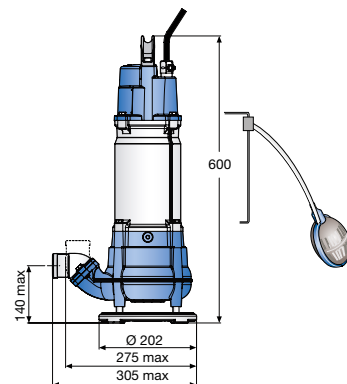
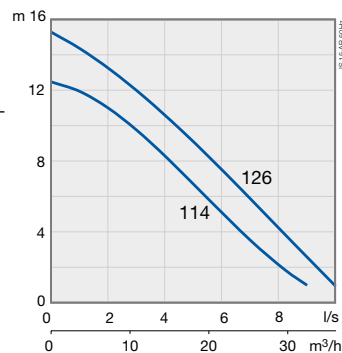
ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI JS 12

JS 12 W/WKS* -104	MONOFASE	
JS 12 W/WKS* -114	MONOFASE	
JS 12 D/DKS* -104		TRIFASE
JS 12 D/DKS* -114		TRIFASE
Potenza resa P2	0.9 kW, 1~	0.9 kW, 3~
Tensione (V)	230	230 / 400 / 500
Corrente nominale (A)	5.5	3.8 / 2.2 / 1.8
Velocità	2770 giri/min	2770 giri/min
Passaggio libero	Ø 40 mm	
Curve di mandata	2", 2½", 3" portagomma	
	2", 2½", 3" G/B.S.P. filettata	
Peso (cavo escluso)	20 kg (W), 19 kg (D)	
Protezione motore	Incorporata	
Cavo elettrico	20 m	



ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI JS 15

JS 15D/DKS* -114	TRIFASE
JS 15D/DKS* -126	TRIFASE
Potenza resa P2	1.4 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500
Corrente nominale (A)	5.2 / 3.0 / 2.4
Velocità	2800 giri/min
Passaggio libero	Ø 40 mm
Curve di mandata	2", 2½", 3" portagomma
	2", 2½", 3" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	20 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



* Regolatore di livello a galleggiante incorporato disponibile come optional. Versione con KS non disponibile per 500 V.



Elettropompe sommergibili per fanghi XJS

Le elettropompe sommergibili per fanghi XJS sono ideali per il pompaggio di acque luride e acque contenenti corpi solidi. La loro forma compatta le rende facili da spostare e trasportare.

1 Avviamento facile e senza errori

Invece del contattore integrato è possibile utilizzare un'unità di controllo AquaTronic opzionale. L'unità di controllo AquaTronic adatta automaticamente l'ordine delle fasi assicurando in tal modo il corretto senso di rotazione del motore. (Nelle pagine 16 e 17 sono illustrate altre funzioni elettroniche di controllo e supervisione.)

2 Pompaggio esente da intasamenti

La girante tipo Vortex con ampi passaggi liberi e il corpo pompa sono ideali per il pompaggio di solidi. La girante è disponibile in diverse dimensioni per soddisfare le esigenze specifiche.

3 Affidabilità d'esercizio

Girante e corpo pompa sono realizzati in ghisa duttile molto resistente per garantire una durata prolungata. La doppia tenuta meccanica dell'albero motore in bagno d'olio, con tenuta inferiore in carburo di silicio e tenuta superiore in carburo di silicio su carbonio, prolunga la durata di vita della pompa. La doppia tenuta dell'ingresso dei cavi aumenta la protezione contro la penetrazione di umidità nel vano morsettiera.

4 Praticità di trasporto

Il coperchio superiore e la carcassa del motore sono realizzati in lega leggera di alluminio per facilitare il trasporto e l'installazione della pompa.

5 Manutenzione facile e veloce

Grazie alla configurazione modulare, è possibile utilizzare gli stessi componenti per più modelli di pompe, riducendo così i costi complessivi di manutenzione. I fori di ispezione esterni per le camere olio e motore consentono di verificare rapidamente e senza difficoltà lo stato della tenuta dell'albero durante la manutenzione. Rimuovendo il coperchio superiore della pompa è possibile controllare facilmente il vano morsettiera.

6 Minor consumo energetico per ridurre l'impatto ambientale

Insieme al motore e all'idraulica ad elevato rendimento, i cuscinetti a basso attrito riducono le perdite per dissipazione. Si ottiene così una riduzione complessiva dei costi energetici e delle emissioni di anidride carbonica.

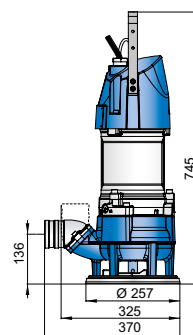
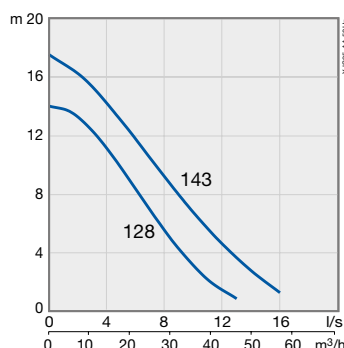


ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI XJS 25

XJS 25 D* -128

XJS 25 D* -143

Potenza resa P2	2.5 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	8.8 / 5.1 / 4.3 / 2.9 / 2.0
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero	45 x 55 mm
Curve di mandata	2 1/2", 3", 4" portagomma
	2 1/2", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	39 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m

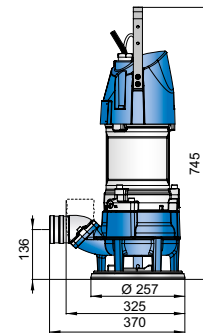
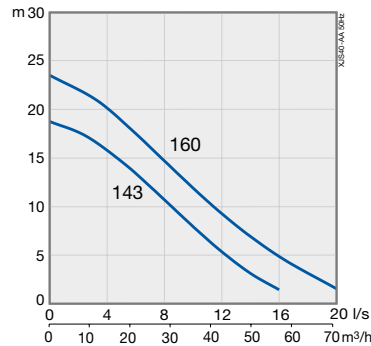


ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI XJS 40

XJS 40 D* -143

XJS 40 D* -160

Potenza resa P2	3.7 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	13.2 / 7.6 / 6.1 / 4.4 / 3.0
Velocità	2860 giri/min
Passaggio libero	45 x 55 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma
	2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	41 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m

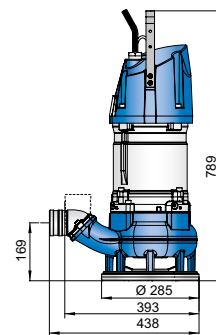
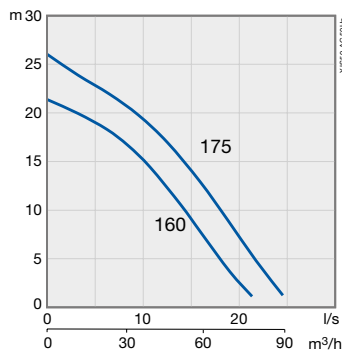


ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI XJS 50

XJS 50 D* -160

XJS 50 D* -175

Potenza resa P2	5.6 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	19.7 / 11.3 / 9.0 / 6.6 / 4.5
Velocità	2930 giri/min
Passaggio libero	48 x 60 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma
	2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	59 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m

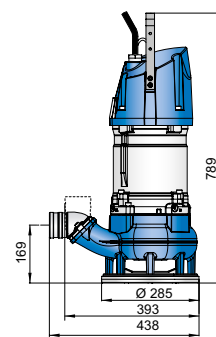
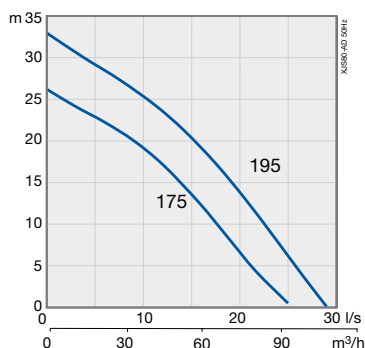


ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI XJS 80

XJS 80 D* -175

XJS 80 D* -195

Potenza resa P2	8.3 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	27.8 / 16 / 12.8 / 9.3 / 6.4
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero	48 x 60 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma
	2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	64 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m

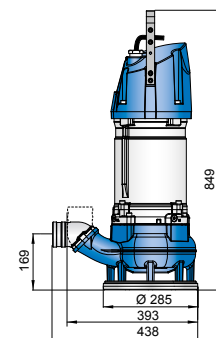
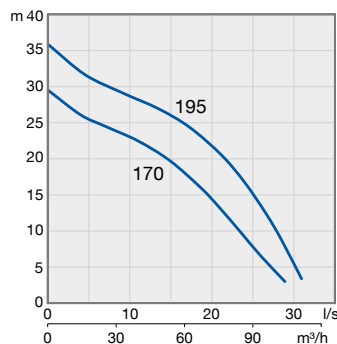


ELETTROPOMPA SOMMERGIBILE PER FANGHI XJS 110

XJS 110 D* -170

XJS 110 D* -195

Potenza resa P2	11.8 kW, 3~
Tensione (V)	230 / 400 / 500-550 / 690 / 1000
Corrente nominale (A)	37.4 / 21.5 / 17.2 / 12.5 / 8.6
Velocità	2920 giri/min
Passaggio libero	48 x 60 mm
Curve di mandata	2½", 3", 4" portagomma
	2½", 3", 4" G/B.S.P. filettata
Peso (cavo escluso)	80 kg
Protezione motore	Incorporata
Cavo elettrico	20 m



* Opzione: AquaTronic, unità di controllo elettronica integrata.

AquaTronic e altre opzioni di sorveglianza

Le elettropompe sommergibili da cantiere XJ, XJC e XJS sono dotate di numerose opzioni per la supervisione elettronica che le rendono ancora più affidabili e facili da utilizzare. La principale è l'unità di rilevamento AquaTronic, che assicura la corretta rotazione del motore in tutte le condizioni di esercizio.

AquaTronic

L'unità elettronica AquaTronic sostituisce il contattore integrato nelle configurazioni di base delle pompe e garantisce che il motore ruoti sempre nel senso corretto, indipendentemente dal collegamento delle fasi.

I vantaggi principali dell'unità AquaTronic sono:

- Correzione automatica del senso di rotazione del motore nel caso in cui le fasi vengano collegate in modo errato
- Impostazione delle modalità di funzionamento
- Dispositivo di avviamento integrato (diretto o soft start a seconda del modello di pompa)
- Protezione del motore contro sovratemperature, sovracorrenti e mancanza di una fase

Se la pompa è dotata anche di sensore di livello opzionale, l'unità AquaTronic assicura:

- Preciso controllo del livello
- Protezione contro la marcia a secco

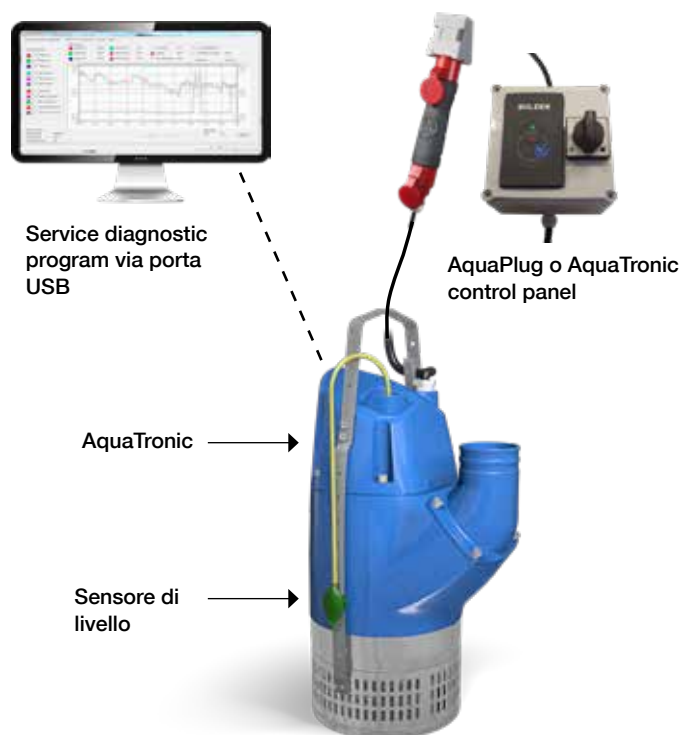
AquaTronic service diagnostic program

Collegando un PC all'unità di rilevamento AquaTronic mediante un cavo USB è possibile accedere a Service Diagnostic Program che offre:

- Dati di stato della pompa (temperatura, tensione, infiltrazioni di umidità, ecc.)
- Storico di funzionamento della pompa
- Storico guasti della pompa
- Storico degli interventi di assistenza e manutenzione della pompa
- Manuale e documentazione ricambi in formato digitale

Spina AquaPlug e cassetta di comando AquaTronic

La spina AquaPlug e la cassetta di comando AquaTronic sono dispositivi opzionali che consentono l'interazione con l'unità di rilevamento AquaTronic per offrire ulteriori funzioni di allarme e avvio/arresto, oltre a indicare importanti parametri di funzionamento. AquaPlug si collega alla rete elettrica di alimentazione mediante spina trifase da 16 o 32 A.



Panoramica delle funzioni elettroniche di sorveglianza

Nella tabella seguente sono riportate le funzioni di controllo disponibili quando le elettropompe sommergibili da cantiere XJ, XJC e XJS vengono utilizzate insieme all'unità di rilevamento AquaTronic e ad altre opzioni di supervisione elettronica.

Funzione elettronica di sorveglianza	Configurazione di base della pompa con contattore	Pompa con AquaTronic	Pompa con AquaTronic + sensore di livello	Pompa con AquaTronic + AquaPlug/ AquaTronic control panel	Pompa con AquaTronic + AquaPlug/ AquaTronic control panel + sensore di livello
Modalità di funzionamento	✓	✓	✓	✓	✓
Dispositivi di avviamento integrati	✓	✓	✓	✓	✓
Correzione automatica del senso di rotazione		✓	✓	✓	✓
Protezione motore – sovratemperatura	✓	✓	✓	✓	✓
Protezione motore – sovracorrente		✓	✓	✓	✓
Protezione da mancanza di fase		✓	✓	✓	✓
Controllo di livello			✓		✓
Protezione da marcia a secco			✓		✓
Riavvio automatico			✓		✓
Modalità di arresto				✓	✓
Modalità di emergenza (arresto/avvio autom.)					✓
Indicazione di infiltrazione umidità				✓	✓
Indicazione di scarso isolamento				✓	✓
Indicazione di alta/bassa tensione				✓ ✓	✓ ✓
Indicazione di sovratemperatura				✓ ✓	✓ ✓
Indicazione di sovracorrente				✓ ✓	✓ ✓
Indicazione di squilibrio fasi				✓ ✓	✓ ✓
Connessione USB		✓	✓	✓	✓

✓ ✓ = Segnale di anomalia quando la pompa si arresta automaticamente per intervento del salvamotore

Opzioni e accessori per pompe

UNITÀ DI CONTROLLO AQUATRONIC PER UNA CORRETTA ROTAZIONE DEL MOTORE

La nostra unità integrata AquaTronic aggiunge funzioni elettroniche intelligenti che garantiscono la rotazione del motore nel senso corretto tramite la regolazione della sequenza delle fasi. Svolge inoltre la funzione di protezione del motore, arrestando la pompa in caso di sovracorrente, surriscaldamento, sovratensione o bassa tensione, mancanza fasi. Un'altra funzione dell'unità AquaTronic è costituita dal software interno che consente di visualizzare su un PC le prestazioni della pompa e i dati per la diagnostica di assistenza tramite un collegamento USB, grazie ai quali è possibile effettuare analisi accurate delle esigenze di assistenza e manutenzione. Questo collegamento permette inoltre di visualizzare il manuale di officina e l'elenco dei ricambi disponibili nell'unità AquaTronic. L'unità di controllo AquaTronic deve essere ordinata insieme alla pompa. L'installazione a posteriori non è possibile.



AQUAPLUG E CASSETTA DI COMANDO AQUATRONIC

La spina AquaPlug e la cassetta di comando AquaTronic sono dispositivi che consentono l'interazione con l'unità di rilevamento AquaTronic per offrire ulteriori funzioni di allarme e avvio/arresto, oltre a indicare importanti parametri di funzionamento. AquaPlug viene collegata alla rete elettrica di alimentazione mediante una spina trifase da 16 o 32 A.



SENSORE DI LIVELLO PER UN CONTROLLO PRECISO ED ECONOMICAMENTE CONVENIENTE DEL LIVELLO DEL LIQUIDO

Interagendo con l'unità di rilevamento AquaTronic, il sensore di livello assicura un controllo preciso ed economicamente vantaggioso del livello del liquido, contribuendo a ridurre i consumi di energia.



SOFTDRIVE PER UN UTILIZZO EFFICIENTE

Per le pompe modello J 205 Sulzer propone il Soft Starter integrato, che riduce drasticamente la corrente di spunto, con una conseguente minor richiesta di energia dalla rete di alimentazione e una minore sollecitazione sui componenti della pompa. La pompa può essere avviata con un generatore elettrico di emergenza di taglia inferiore rispetto a quello necessario nel caso di pompa standard con avviamento diretto.



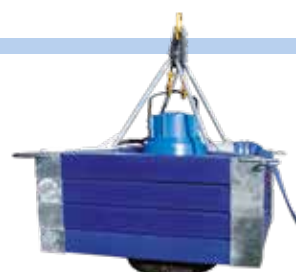
INSTALLAZIONE RAPIDA E SEMPLICE GRAZIE AL GALLEGGIANTE AD ANELLO

Sulzer offre una soluzione per le pompe fino a 45 kg. L'anello è facile da installare e può essere utilizzato con le pompe da cantiere J 12-15 e XJ 25-40.



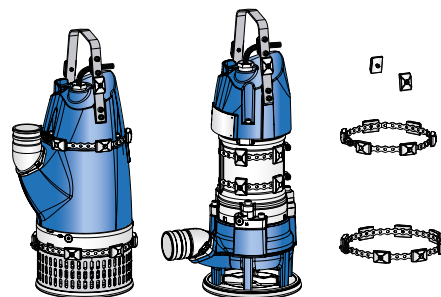
SISTEMA DI GALLEGGIAMENTO PER EVITARE USURE ECCESSIVE

Per le pompe da 59 a 600 kg è disponibile un sistema di galleggiamento modulare ad elementi sovrapponibili. Il sistema di galleggiamento modulare è facile da montare e può essere utilizzato con le pompe da cantiere XJ 50-110, XJS 50-110 e J 205-604.



ANODI DI ZINCO PER UNA DURATA SUPERIORE

Le elettropompe sommergibili da cantiere di Sulzer possono essere dotate di anodi di zinco per la protezione contro la corrosione galvanica. È possibile prevedere un rivestimento protettivo anche per le parti in ghisa della pompa, al fine di evitare problemi nel pompaggio di acque salate o salmastre.



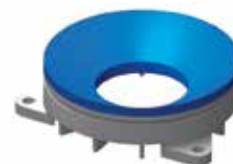
GIRANTI IN ACCIAIO INOX PER APPLICAZIONI GRAVOSE

Le elettropompe sommergibili da cantiere J 205 HD e J 405 HD possono essere dotate di giranti in acciaio inox per garantire una resistenza extra a corrosione e abrasione in caso di applicazioni particolarmente gravose.



POLIURETANO PER PROLUNGARE LA DURATA DELLE POMPE DI DRENAGGIO

Sulzer offre anelli di usura in poliuretano che aumentano la resistenza all'abrasione nel pompaggio in presenza di sabbia fine e altri liquidi abrasivi. Gli anelli di usura rivestiti in poliuretano sono disponibili come optional per i modelli J 205-604.



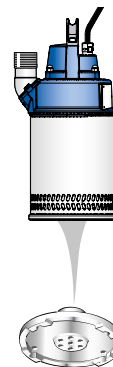
CONNESSIONI IN SERIE PER PREVALENZE ELEVATE

Con un intervento minimo è possibile modificare le pompe di drenaggio Sulzer affinché funzionino in serie per applicazioni con alta prevalenza.



POMPAGGIO FINO A FILO PAVIMENTO PER SVUOTAMENTO COMPLETO

Sui modelli J 12 e J 15 il diffusore di aspirazione standard può essere sostituito con un adattatore che consente lo svuotamento fino a filo pavimento. Il pavimento di un seminterrato o il fondo di una vasca possono essere così del tutto prosciugati.



KIT DI RIPARAZIONE PER RISPARMIARE TEMPO E DENARO

Sulzer offre i kit di riparazione per tutte le elettropompe sommergibili da cantiere. I kit di riparazione includono i componenti necessari per le riparazioni più comuni. Grazie alla configurazione modulare, è possibile riparare tutte le pompe di drenaggio e per fanghi con un numero limitato di kit.



LENNTECH
WATER TREATMENT SOLUTIONS

info@lenntech.com Tel. +31-152-610-900

www.lenntech.com Fax. +31-152-616-289



E10361 it 1.2018, Copyright © Sulzer Ltd 2018

Questa brochure è una presentazione generale dei prodotti. Non fornisce garanzie di alcun tipo. Contattateci per una descrizione delle garanzie offerte con i nostri prodotti. Le istruzioni per l'uso e la sicurezza verranno consegnate separatamente. Tutte le informazioni qui contenute sono passibili di modifiche senza preavviso.